

BESLUITEN

BESLUIT (EU) 2018/4 VAN DE RAAD

van 18 december 2017

betreffende het namens de Europese Unie in het Gemengd Comité van de EER in te nemen standpunt over een wijziging van het reglement van orde van het Gemengd Comité van de EER

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, en met name artikel 217,

Gezien Verordening (EG) nr. 2894/94 van de Raad van 28 november 1994 houdende bepaalde wijzen van toepassing van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte ⁽¹⁾, en met name artikel 1, lid 3, onder b), eerste streepje,

Gezien het voorstel van de Europese Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte ⁽²⁾ („de EER-overeenkomst”) is op 1 januari 1994 in werking getreden.
- (2) Bij de op 25 juli 2007 ondertekende Overeenkomst betreffende de deelname van de Republiek Bulgarije en Roemenië aan de Europese Economische Ruimte ⁽³⁾ is artikel 129, lid 1, van de EER-overeenkomst gewijzigd om het Bulgaars en het Roemeens toe te voegen aan de lijst van talen van de EER-overeenkomst.
- (3) Bij de op 11 april 2014 ondertekende Overeenkomst betreffende de deelname van de Republiek Kroatië aan de Europese Economische Ruimte ⁽⁴⁾ („EER-uitbreidingsovereenkomst 2014”) is artikel 129, lid 1, van de EER-overeenkomst gewijzigd om het Kroatisch toe te voegen aan de lijst van talen van de EER-overeenkomst.
- (4) Het reglement van orde van het Gemengd Comité van de EER, dat is vastgesteld bij Besluit nr. 1/94 van het Gemengd Comité van de EER van 8 februari 1994 ⁽⁵⁾ en is gewijzigd bij Besluit nr. 24/2005 van het Gemengd Comité van de EER van 8 februari 2005 ⁽⁶⁾, dient derhalve dienovereenkomstig te worden gewijzigd.
- (5) De EER-uitbreidingsovereenkomst 2014 is sinds 12 april 2014 voorlopig van toepassing op de ondertekenaars, en het overeenkomstige besluit van het Gemengd Comité van de EER moet derhalve voorlopig van toepassing zijn in afwachting van de inwerkingtreding van de EER-uitbreidingsovereenkomst 2014.
- (6) Het door de Unie in het Gemengd Comité van de EER in te nemen standpunt moet derhalve worden gebaseerd op de aan dit besluit gehechte ontwerpbesluiten,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Artikel 1

Het namens de Europese Unie in het Gemengd Comité van de EER in te nemen standpunt over de voorgestelde wijziging van het reglement van orde van het Gemengd Comité van de EER wordt gebaseerd op de aan dit besluit gehechte ontwerpbesluiten van het Gemengd Comité van de EER.

⁽¹⁾ PB L 305 van 30.11.1994, blz. 6.

⁽²⁾ PB L 1 van 3.1.1994, blz. 3.

⁽³⁾ PB L 221 van 25.8.2007, blz. 15.

⁽⁴⁾ PB L 170 van 11.6.2014, blz. 18.

⁽⁵⁾ PB L 85 van 30.3.1994, blz. 60.

⁽⁶⁾ PB L 161 van 23.6.2005, blz. 54.

Artikel 2

Dit besluit treedt in werking op de datum waarop het wordt vastgesteld.

Gedaan te Brussel, 18 december 2017.

Voor de Raad

De voorzitter

K. SIMSON

ONTWERP

BESLUIT VAN HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER Nr. .../2017**van ...****tot wijziging van het reglement van orde van het Gemengd Comité van de EER**

HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER,

Gezien de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte (hierna de „EER-overeenkomst” genoemd), en met name artikel 92, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij de op 25 juli 2007 ondertekende Overeenkomst betreffende de deelname van de Republiek Bulgarije en Roemenië aan de Europese Economische Ruimte ⁽¹⁾ is artikel 129, lid 1, van de EER-overeenkomst gewijzigd om het Bulgaars en het Roemeens toe te voegen aan de lijst van talen van de EER-overeenkomst.
- (2) De Overeenkomst betreffende de deelname van de Republiek Bulgarije en Roemenië aan de Europese Economische Ruimte is op 9 november 2011 in werking getreden.
- (3) Het Bulgaars en het Roemeens moeten worden toegevoegd aan de lijst van talen in het reglement van orde van het Gemengd Comité van de EER, dat is vastgesteld bij Besluit nr. 1/94 van het Gemengd Comité van de EER van 8 februari 1994 ⁽²⁾ en is gewijzigd bij Besluit nr. 24/2005 van het Gemengd Comité van de EER van 8 februari 2005 ⁽³⁾. De lijst van talen van het reglement van orde van het Gemengd Comité van de EER dient derhalve dienovereenkomstig te worden gewijzigd,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Artikel 1

Besluit nr. 1/94 van het Gemengd Comité van de EER wordt als volgt gewijzigd:

1. De tekst van artikel 6, lid 2, wordt vervangen door:

„De teksten van de EG-wetgeving die overeenkomstig artikel 102, lid 1, in de bijlagen bij de Overeenkomst moeten worden opgenomen, zijn gelijkelijk authentiek in de Bulgaarse, de Deense, de Duitse, de Engelse, de Estse, de Finse, de Franse, de Griekse, de Hongaarse, de Italiaanse, de Letse, de Litouwse, de Maltese, de Nederlandse, de Poolse, de Portugese, de Roemeense, de Sloveense, de Slowaakse, de Spaanse, de Tsjechische en de Zweedse taal, zoals zij in het *Publicatieblad van de Europese Unie* zijn bekendgemaakt. Zij worden eveneens in het IJslands en Noors opgemaakt en door het Gemengd Comité van de EER echt verklaard samen met onder lid 1 bedoelde desbetreffende besluiten.”;

2. De tekst van artikel 11, lid 1, wordt vervangen door:

„De besluiten van het Gemengd Comité van de EER tot wijziging van bijlagen of protocollen bij de Overeenkomst worden in het EER-gedeelte van het *Publicatieblad van de Europese Unie* bekendgemaakt in de Bulgaarse, de Deense, de Duitse, de Engelse, de Estse, de Finse, de Franse, de Griekse, de Hongaarse, de Italiaanse, de Letse, de Litouwse, de Maltese, de Nederlandse, de Poolse, de Portugese, de Roemeense, de Sloveense, de Slowaakse, de Spaanse, de Tsjechische en de Zweedse taal, en in het EER-supplement daarop in het IJslands en Noors.”.

Artikel 2

Dit besluit treedt in werking op de datum waarop het wordt vastgesteld.

⁽¹⁾ PB L 221 van 25.8.2007, blz. 15.

⁽²⁾ PB L 85 van 30.3.1994, blz. 60.

⁽³⁾ PB L 161 van 23.6.2005, blz. 54.

Artikel 3

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het EER-gedeelte van en in het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel,

Voor het Gemengd Comité van de EER

De voorzitter

De secretarissen van het Gemengd Comité van de EER

ONTWERP

BESLUIT VAN HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER Nr. .../2017**van ...****tot wijziging van het reglement van orde van het Gemengd Comité van de EER**

HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER,

Gezien de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte (hierna de „EER-overeenkomst” genoemd), en met name artikel 92, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij de op 11 april 2014 ondertekende Overeenkomst betreffende de deelname van de Republiek Kroatië aan de Europese Economische Ruimte ⁽¹⁾ („EER-uitbreidingsovereenkomst 2014”) zal artikel 129, lid 1, van de EER-overeenkomst wijzigen om het Kroatisch toe te voegen aan de lijst van talen van de EER-overeenkomst.
- (2) Het Kroatisch moet worden toegevoegd aan de lijst van talen in het reglement van orde van het Gemengd Comité van de EER, dat is vastgesteld bij Besluit nr. 1/94 van het Gemengd Comité van de EER van 8 februari 1994 ⁽²⁾ en is gewijzigd bij Besluit nr. 24/2005 van het Gemengd Comité van de EER van 8 februari 2005 ⁽³⁾ en verder is gewijzigd bij Besluit nr. .../... van het Gemengd Comité van de EER van [...] ⁽⁴⁾. De lijst van talen van het reglement van orde van het Gemengd Comité van de EER dient derhalve dienovereenkomstig te worden gewijzigd.
- (3) De EER-uitbreidingsovereenkomst 2014 is sinds 12 april 2014 voorlopig van toepassing op de ondertekenaars en onderhavig besluit is derhalve voorlopig van toepassing in afwachting van de inwerkingtreding van de EER-uitbreidingsovereenkomst 2014,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Artikel 1

Besluit nr. 1/94 van het Gemengd Comité van de EER wordt als volgt gewijzigd:

1. De tekst van artikel 6, lid 2, wordt vervangen door:

„De teksten van de EG-wetgeving die overeenkomstig artikel 102, lid 1, in de bijlagen bij de Overeenkomst moeten worden opgenomen, zijn gelijkelijk authentiek in de Bulgaarse, de Deense, de Duitse, de Engelse, de Estse, de Finse, de Franse, de Griekse, de Hongaarse, de Italiaanse, de Kroatische, de Letse, de Litouwse, de Maltese, de Nederlandse, de Poolse, de Portugese, de Roemeense, de Sloveense, de Slowaakse, de Spaanse, de Tsjechische en de Zweedse taal, zoals zij in het *Publicatieblad van de Europese Unie* zijn bekendgemaakt. Zij worden eveneens in het IJslands en Noors opgemaakt en door het Gemengd Comité van de EER echt verklaard samen met onder lid 1 bedoelde desbetreffende besluiten.”;

2. De tekst van artikel 11, lid 1, wordt vervangen door:

„De besluiten van het Gemengd Comité van de EER tot wijziging van bijlagen of protocollen bij de Overeenkomst worden in het EER-gedeelte van het *Publicatieblad van de Europese Unie* bekendgemaakt in de Bulgaarse, de Deense, de Duitse, de Engelse, de Estse, de Finse, de Franse, de Griekse, de Hongaarse, de Italiaanse, de Kroatische, de Letse, de Litouwse, de Maltese, de Nederlandse, de Poolse, de Portugese, de Roemeense, de Sloveense, de Slowaakse, de Spaanse, de Tsjechische en de Zweedse taal, en in het EER-supplement daarop in het IJslands en Noors.”.

Artikel 2

Dit besluit treedt in werking op [...], of op de dag van inwerkingtreding van de EER-uitbreidingsovereenkomst 2014, indien dat later is.

Het is voorlopig van toepassing met ingang van 12 april 2014.

⁽¹⁾ PB L 170 van 11.6.2014, blz. 18.

⁽²⁾ PB L 85 van 30.3.1994, blz. 60.

⁽³⁾ PB L 161 van 23.6.2005, blz. 54.

⁽⁴⁾ PB L ...

Artikel 4

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het EER-gedeelte van en in het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel,

Voor het Gemengd Comité van de EER

De voorzitter

De secretarissen van het Gemengd Comité van de EER
